

Zeitschrift: Plan : Zeitschrift für Planen, Energie, Kommunalwesen und Umwelttechnik = revue suisse d'urbanisme

Herausgeber: Schweizerische Vereinigung für Landesplanung

Band: 40 (1983)

Heft: 5

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

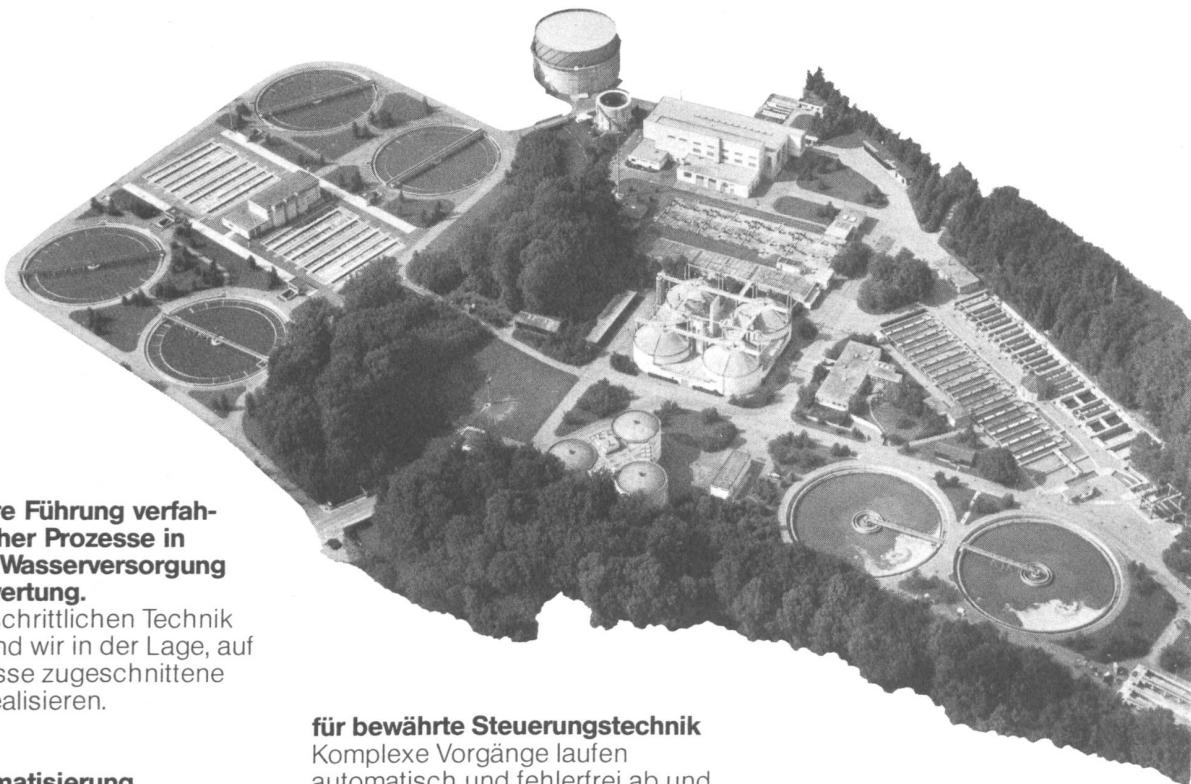
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 22.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Wir sind zuständig...



für die sichere Führung verfahrenstechnischer Prozesse in Kläranlagen, Wasserversorgung und Müllverwertung.

Mit einer fortschrittlichen Technik im Rücken sind wir in der Lage, auf Ihre Bedürfnisse zugeschnittene Projekte zu realisieren.

für moderne Prozessautomatisierung

Neue Prozessleitsysteme mit Sichtgeräten, intelligenten Automatisierungsinseln und Mikroprozessoren ermöglichen eine hohe Flexibilität in der Prozessführung bei einfacher und übersichtlicher Bedienung.

für betriebssichere Messtechnik

Wartungsarme und wirtschaftliche Messwertumformer informieren die Anlage präzise und störungsfrei über den Prozess.

für bewährte Steuerungstechnik

Komplexe Vorgänge laufen automatisch und fehlerfrei ab und entlasten Ihr Personal von Routinearbeit.

für wirtschaftliche Regelungstechnik

Je nach Automatisierungsgrad und je nach Verfahren sind hohe Energieeinsparungen inbegriiffen.

für umfassende Dienstleistungen

Von Dokumentationen und Entscheidungsgrundlagen über Inbetriebsetzung und Personalein-

weisung bis zum Unterhalt Ihrer Anlage stehen wir zu Ihrer Verfügung. Rufen Sie uns an!

**Siemens-Albis AG
Mess- und Prozesstechnik**

**8047 Zürich, Freilagerstr. 28
Tel. 01/495 31 11, Telex 558 923**

**1020 Renens, 42, rue du Bugnon,
Tel. 021/34 96 31, Telex 24 158**

**für Analysentechnik,
Mess- und Automatisierungssysteme.
Ihre Siemens-Albis.**